封面

英语

日语

葡萄牙

德语

SUREWHEEL

Projector

User Manual

SW10

English version 01
日本語バージョン 09
Deutsche Version 18
Versão em portugues 27
version française 36
versión en español 45
versione italiana 54
Русская версия 63

09

Important Safety Matters

Installation
To achieve the best effect, please use the projector in a darker room or draw the curtains.
Be careful when use the projector. Any dropping or bump may lead to damaged parts, blurred images or display improperly.

Power Source
Be careful to the power cord to avoid excessive bending. Damaged power cord may cause electric shock and fire.
Please unplug the power cord from the socket after use.

Cleaning
Unplug the power first.
Wipe the lens/cabinet regularly with a damp cloth. Neutral detergent can be used. Do not use strong detergents or solvents (such as alcohol and thinner). The lens should be cleaned with glasses cloth or lens paper. Be careful not to scratch the lens.
Use a soft brush to clean the vents and speaker of the projector regularly, or the vents will be blocked by dust and cause the machine breakdown due to overheat.

High Temperature Attention
Do not disassemble the projector casually since there may be a risk of electric shock, which affects normal maintenance.
Liquid or heavy objects should not allowed on the machine.

Know Your Projector

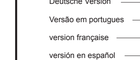
Projector Accessories Description
The projector can input HDMI high-definition video signals, and supports stereo audio signal input and output. Connect the projector and other equipment according to the following picture.

10

1.Adjustable tripod. 2. Remote control signal receiver. 3. Projector lens. 4. Power socket. 5. Remote control signal receiver. 6. Audio output connector. 7. HDMI 1 HD connector. 8. USB connector. 9. AV connector. 10. HDMI 2 HD connector. 11. Hoon. 12. heat dissipation window. 13. Focusing dial. 14. Detachable dust-proof net switch, more right to disassemble the dust-proof net. 15. Removable dust-proof net.

11

1.Press the button (Figure 1). 2. Bottom sticker. 3. Hanger fixing hole, can be used after removing the foot pad. 4. Height adjustment machine feet.



1.Power button
2.Mute button
3.Confirm button
4.Up button
5.Down button
6.Left button
7.Right button

Function for Remote Control Buttons

1. Indicator light.
2. Power button.
3. Signal source button.
4. Direction button.
5. Menu button.
6. Volume button.
7. Volume +.
8. Volume -.
9. Mute button.
10. Screen switch Button.
11. Confirm button.
12. Back button.
13. Last song.
14. Next song.

02

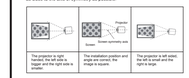
Standard Setting
Refer to the data below and place the projector at the appropriate distance from the screen according to required size of the screen . Please place the projector on a smooth and solid table top, or suspend it from the ceiling. The area around the projector should be well ventilated to avoid blocking the vents. There should be no other objects within 30cm around the vents.

Image scale	4 : 3
inch / inches	projecting distance
50	2
60	2.69
100	3.53
120	4.2

Note: The above data is for reference only, please refer to the actual measurement data.

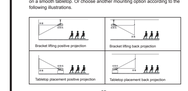
These figures may vary due to differences in optics. Suggestion: Please physically adjust the distance and screen size before installation.

Attention
To avoid distortion of the projected image after projection, place the projection as close to the axis of symmetry as possible.



Installation methods

Depending on the environment and requirements, the projector can be suspended from the ceiling using a professional projection stand, or placed on a smooth tabletop. Or choose another mounting option according to the following illustrations.



03

Attention Matters
1. When using the hanging method, the projector should not be higher than the top edge of the screen, or it will affect the screen imaging effect and keystone correction.
2. The projector should be installed on the left and right axis of symmetry of the screen to avoid left and right keystone distortion of the image.
3. The space around the projector should be well ventilated after installation and there should not be any objects blocking the way of the vents.
4. Please do not connect the power source during installation to avoid electric shock or projector circuit failure.
5. Projector just installed may be blurred and trapezoidal distorted, please refer to the section on graphic calibration for correction.

Projector On/Off

Switch on/off operation
Connect the projector to the power supply, the projector enters standby mode and the power light is red.
Power on: Press the power button on the projector, or the power button on the remote control, the power indicator turns from red to blue and enters the working status.
Power off: In the working state, press the power button on projector or remote control, the power indicator changes to red from blue and the projector is turned off.

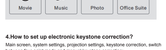
Image correction

Focusing dial
Dial clockwise to the end (below), then dial counterclockwise while watching the particle spots on the image, stopping at the sharpest point, which is the best position for focusing.

04

2.How to connect wifi
Enter the main interface, System Settings, Network Settings - WiFi Settings, find the network you want to connect to and press Confirm.
Enter the password via the virtual keyboard and confirm the connection.

3.How to play U disk
Insert a USB disk stored with multimedia files into the USB port and select Movie, Music, Photo, Office suite in the main interface.



4.How to set up electronic keystone correction?
Main screen, system settings, projection settings, keystone correction, switch between four-point mode and manual keystone correction.
Adjust the four corners of the projection screen via direction keys until the screen is normal.

05

The plane video is not shown into the center circle in a perfect circle

TIP: Confirm the position Adjustment Back Next

5.how to use Bluetooth
Select Settings and click on "Bluetooth Settings", Then search for Bluetooth devices and find the one you need to pair with.

6.How to use Android Screen Projection
1) Miracast Device side : Main interface to Miracast
2) mobile side, find the screen projection function in the settings, and connect the device name to Android Screen Together

Miracast

To connect Android MobePhel with Projector Based on WiFi Display Technology

06

7.How to use the Apple projector
1) Connect your phone and projector to the same wifi, if you don't have wifi, set up a hotspot with your iPhone and connect to it with your projector.
2) Device side: enter OS Cast in the main interface
3.Mobile side: open the Apple mirroring function and connect the device to the same screen

8.System upgrade
1) Download system upgrade file (file name suffix .bin) and place it to the root directory of the USB stick (the format of the USB stick must be fat32).
2) Insert the flash drive with the upgrade file into the USB port of the projector
3) Enter the projector interface, System Settings - System Update - U disk upgrade
4) Click to Confirm
5) Wait for the progress bar to finish, then turn on the projector.

Multimedia play formats

File type	File format
Images	JPG , PNG , BT .BMP, PNG
Video	MPeg4,H.263,H.264,VC1,MS MPEG4,MJPEG,TP,TRP,TS,VOB,VP6,VP6A,VP6F
Audio	MP1,MP2,MP3,WMA , OGG,AAC,WAV,WMA,FLAC,AVI,DAT,MKV , WOLFMA,WMA

⚠ Due to Dolby patent copyright issues, this machine does not support Dolby related audio decoding

Simple Troubleshooting

The operation machine is very simple, just like an ordinary TV set, usually you won't encounter any problems, but there may be some false alarms or even abnormal phenomena, in this case please handle the problem according to our suggestions. If it still does not work properly after troubleshooting, please contact the relevant staff.

Trouble phenomena	Possible causes of troubles
The power indicator does not light up after the power is switched on	Make sure if the power supply plugged in
Pressing the power button on the remote control or the power switch on	1. Make sure if the switch at the back of the projector turned on 2. Make sure if the remote control battery presented all 3. Make sure if the projector morning port illuminated by direct sunlight
No image on the screen when the projector is turned on	1. Make sure if the signal selection channel of the projector is correct 2. Make sure if the signal source channel turned on 3. Make sure if signal cable plugged in properly
The machine turns off automatically after a short time working	1. Make sure if the air inlet and outlet of the projector blocked 2. Make sure if the ratiaga ibi kiac or ratiagi fluctuations too much

07

According to Directive 2014/53/EU,the Bands and power are as follows:
BT: 8.31dBm EIRP ; 2.4G Wi-Fi: 17.23dBm EIRP ; 5G Wi-Fi: 17.14dBm EIRP.

Declaration of conformity
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
IMPORTANT NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on,
the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
FCC Radiation Exposure Statement:
The equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator& your body.

According to EN IEC 62311, be used to evaluate the environmental impact of human exposure to radio frequency (RF) radiation as specified table 2 of Council Recommendation 1999/519/EC. The RF Exposure is compliant.

WARNING
Follow the warning information provided below to prevent incidents such as fire or explosion.
Do not turn on or use the device when the battery compartment is exposed.
Do not use the charger if it is wet. Do not touch the charger with wet hands.
Do not wear out the device in your coat pocket.
Do not place the device in the microwave oven together with the high temperature or heat-generating equipment such as sunlight, heaters, microwave ovens, ovens or water heaters, or place it near such high temperature equipment.
When charging is complete or not charging, disconnect the charger from the device and unplug the charger from the power outlet.
Do not disassemble or modify the rechargeable battery, do not replace the battery yourself to avoid damaging the battery or device.
Use of an unapproved or incompatible power source, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
Do not disassemble or reset the battery, insert other objects, immerse in water or other liquids, or expose to fire, explosion or other hazards.
Do not drop, crush, scratch or puncture the battery or avoid subjecting the battery to excessive external pressure, resulting in internal short-circuit and overheating of the battery.
Possibly Keep the device away from the belly of pregnant women and the lower abdomen of adolescents.
For Children and young people, please make sensible use of the device, for example by avoiding night time communication and limiting the frequency and duration of calls.
Please use the device at your own risk and take the responsibility for accidents caused by non-standard related charging equipment.

To prevent possible hearing damage when using a headset, do not listen to music at high volume or for long periods.

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

08

SUREWHEEL

プロジェクター

取扱説明書

SW10

09

安全上の注意事項

設置
最適な結果を得るために、暗い部屋でのみあるいはカーテンを閉めて本機器を使用してください。
本体を使用する際に、ぶつけたり落とすと破損の原因となり、画像がぼやけたり、表示異常の原因となります。

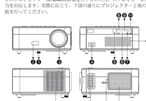
電源
電源コードを無理に曲がらないようにしてください。損傷コメ線電中に火災が発生する恐れがあります。
使用完了後、電源コードをコンセントから抜いてください。

お手入れ
まず、電源コードをコンセントから抜いてください。
ムラ消しされた布で時々表面をつけてケースを定期的に拭いてください。刺激的な洗剤や溶剤(アルコールやシンナーなど)は使用しないでください。
本体の表面は、メガネ拭きまたはレンズペーパーで拭いてください。レンズに傷を付けないように注意をしてください。
はいつ排気口に埃等がたまって本機内部がこもり、故障が発生するおそれがあるので、定期的に柔らかいブラシで本体の通気口とスピーカーを定期的に清掃してください。

高温注意
ご自分で修理に本体を外していないから、感電の恐れがあります。お手入れも都度分ります。
液体や重量物を本体に載せないでください。

各部のなまえ

プロジェクター部品の説明
このプロジェクタ（UHD解像度対応）ビデオの入力、ステレオオーディオの入力をお対応します。実際に応じて、下図の通りにプロジェクタと他の機器を接続をやってください。



10

1.インジケーターランプ.
2.電源ボタン.
3.SOURCEボタン
4.方向選択ボタン.
5.メニューボタン.
6.ボーレボタン.
7.ボリューム.
8.ボリューム-.
9.ミュートボタン.
10.画面切替ボタン.
11.決定ボタン.
12.戻るボタン.
13.前へ.
14.次へ.

11

1.インジケーターランプ.
2.電源ボタン.
3.SOURCEボタン
4.方向選択ボタン.
5.メニューボタン.
6.ボーレボタン.
7.ボリューム.
8.ボリューム-.
9.ミュートボタン.
10.画面切替ボタン.
11.決定ボタン.
12.戻るボタン.
13.前へ.
14.次へ.

Function for Remote Control Buttons

1. インジケーターランプ.
2. 電源ボタン
3.SOURCEボタン
4.方向選択ボタン.
5.メニューボタン.
6.ボーレボタン.
7.ボリューム.
8.ボリューム-.
9.ミュートボタン.
10.画面切替ボタン.
11.決定ボタン.
12.戻るボタン.
13.前へ.
14.次へ.

12

標準設定
下記のデータを参考にして、最適サイズに合わせて、適切な距離を置いてプロジェクタを設置してください。プロジェクタを一平らなテーブルまたは天井に設置してください。プロジェクタ周辺は、スクリーンのサイズに合わせて距離を確認したうえ、に設置してください。

ご注意
ご注意
ご注意
ご注意

スクリーン比	4 : 3
画面サイズ(インチ)	投影距離 (m)
50	2
60	2.69
100	3.53
120	4.2

注:上記のデータは参考です。実際には異なる場合があります。

光学設計上の違いにより、これらのデータは異なる場合があります。アドバイス:プロジェクタを設置する前に、スクリーンのサイズに合わせて距離を確認したうえ、に設置してください。

ご注意
ご注意
ご注意
ご注意

ご注意
ご注意
ご注意
ご注意

ご注意
ご注意
ご注意
ご注意

Manuel d'utilisation du projecteur

法语

SW10

Questions de sécurité importantes

Installation
Pour obtenir le meilleur effet, veuillez utiliser le projecteur dans une pièce plus sombre ou tirer les rideaux.
Soyez prudent lorsque vous utilisez le projecteur. Toute chute ou bosse peut entraîner des pièces endommagées, des images floues ou un affichage incorrect.

Source d'énergie
Faites attention au cordon d'alimentation pour éviter une flexion excessive. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un choc électrique et un incendie.
Veuillez débrancher le cordon d'alimentation de la prise après utilisation.

Nettoyage
Débranchez d'abord l'alimentation.
Nettoyez régulièrement l'ampoule avec un chiffon humide. Un détergent neutre peut être utilisé, mais pas de détergents ou de solvants puissants (tels que l'alcool et le diluant).
La lentille doit être nettoyée avec un chiffon pour lunettes ou du papier pour lentille. Veillez à ne pas rayer la lentille.
Utilisez une brosse douce pour nettoyer régulièrement les évents et le haut-parleur du projecteur, sinon les évents seront obstrués par la poussière et provoqueront une panne de machine en raison d'une surchauffe.

Attention haute température
Ne démontez pas le projecteur par hasard car il peut y avoir un risque de choc électrique, ce qui affecte fortement normal.
Les objets liquides ou lourds ne doivent pas être autorisés sur la machine.

Connaissez votre projecteur

Description des accessoires du projecteur
Le projecteur peut reconnaît des signaux vidéo haute définition HDMI et prend en charge l'entrée et la sortie de signal audio stéréo. Connectez le projecteur et d'autres équipements selon l'image suivante.

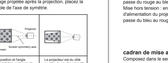
1.Trépied réglable. 2. Récepteur de signal de télécommande. 3. Objectif du projecteur. 4. Prise de courant. 5. Récepteur de signal de télécommande. 6. Connecteur de sortie audio. 7. Connecteur HDMI 1 HD. 8. Connecteur USB. 9. Connecteur AV. 10. Connecteur HDMI 2 HD. 11. Corne. 12. Fenêtre de dissipation thermique. 13. Molette de mise au point. 14. Interrupteur de filet anti-poussière amovible, déplacez-vous vers la droite pour démonter le filet anti-poussière. 15. Filet anti-poussière amovible.

Entrée de image	e. d
Taille de l'image (pouces)	Distance de projection (m)
50	2
80	2.85
100	3.53
120	4.2

Remarque : les données ci-dessus sont à titre indicatif uniquement, veuillez vous référer aux données de mesure réelles.

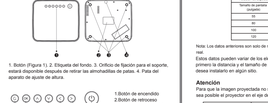
Ces chiffres peuvent varier en raison des différences d'optique. Suggestion : veuillez adapter physiquement la distance et la taille de l'écran avant l'installation.

Attention
Pour éviter la distorsion de l'image projetée après la projection, placez la projection aussi près que possible de l'axe de symétrie.



1.Appuyez sur le bouton (Figure 1) 2. Autocollant inférieur 3. Trou de fixation du crimp, peut être utilisé après avoir retiré le repose-pieds. 4. Pieds de machine de réglage en hauteur.

Télécommande infrarouge



1. Voyant lumineux.
2. Bouton d'alimentation.
3. Bouton de source de signal.
4. Bouton de direction.
5. Bouton de menu.
6. Bouton d'accueil.
7. Volume -.
8. Volume +.
9. Bouton Muet.
10. Bouton de changement d'écran.
11. Bouton de confirmation.
12. Bouton Retour.
13. Dernière chanson.
14. Chanson suivante.

Paramètre standard
Référez-vous aux données ci-dessous et placez le projecteur à la distance appropriée de l'écran selon la taille requise de l'écran. Veuillez placer le projecteur sur une table fixe et solide, ou le suspendre au plafond. La zone autour du projecteur doit être bien ventilée pour éviter de bloquer les events. Il ne doit y avoir aucun autre objet à moins de 30 cm autour des events.

Entrée de image	e. d
Taille de l'image (pouces)	Distance de projection (m)
50	2
80	2.85
100	3.53
120	4.2

Remarque : les données ci-dessus sont à titre indicatif uniquement, veuillez vous référer aux données de mesure réelles.

Ces chiffres peuvent varier en raison des différences d'optique. Suggestion : veuillez adapter physiquement la distance et la taille de l'écran avant l'installation.

Attention
Pour éviter la distorsion de l'image projetée après la projection, placez la projection aussi près que possible de l'axe de symétrie.

L'attention compte :
1. Lorsque vous utilisez la méthode d'accrochage, le projecteur ne doit pas être plus haut que le bord supérieur de l'écran, sinon cela affectera l'effet d'image de l'écran et la correction trapézoïdale.
2. Le projecteur doit être installé sur l'axe de symétrie gauche et droit de l'écran pour éviter la distension trapézoïdale gauche et droite de l'image.
3. L'espace autour du projecteur doit être bien ventilé après l'installation et aucun objet ne doit bloquer le passage des events.
4. Veuillez ne pas connecter la source d'alimentation pendant l'installation pour éviter un choc électrique ou une défaillance du circuit du projecteur.
5. Le projecteur peut être installé jusqu'à deux fois et déformé en trapèze, veuillez vous référer à la section sur le calibrage graphique pour la correction.

Projecteur Marche/Arrêt

Activer/désactiver le fonctionnement
Connectez le projecteur à l'alimentation, le projecteur passe en mode veille et le voyant lumineux reste allumé.
Mise hors tension : appuyez sur le bouton d'alimentation du projecteur ou sur le bouton d'alimentation de la télécommande, le voyant d'alimentation passe du rouge au bleu et passe en état de fonctionnement.
Mise hors tension : en état de fonctionnement, appuyez sur le bouton d'alimentation du projecteur ou de la télécommande, le voyant d'alimentation passe du bleu au rouge et le projecteur est éteint.

correction d'image

cadran de mise au point
Composez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la fin (ci-dessous), puis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en regardant les taches de particules sur l'image, vous arrêtant au point le plus net, qui est le meilleur position pour la mise au point.

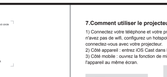
Instructions pour le fonctionnement de l'interface

1.Comment choisir la source du signal
Après être entré dans l'interface principale, appuyez sur le bouton de source de signal "" sur le bouton d'alimentation, sélectionnez le canal de source de signal requis dans l'interface contextuelle, tel que "HDMI 1, HDMI2, AV ", etc., et appuyez sur le bouton OK sur la télécommande pour entrer l'état de la source de signal correspondant.

2.Comment connecter le wifi
Entrez dans l'interface principale, Paramètres système, Paramètres réseau - Paramètres WiFi ; recherchez le réseau auquel vous souhaitez vous connecter et appuyez sur Confirmer.
Saisissez le mot de passe via le clavier virtuel et confirmez la connexion.

3.Comment jouer le disque U
Insérez un disque USB stocké avec des fichiers multimédias dans le port USB et sélectionnez Film, Musique, Photo, Suite bureautique dans l'interface principale.

4.Comment configurer la correction électronique du trapèze ?
Écran principal, paramètres système, paramètres de projection, correction trapézoïdale, sélectionnez entre le mode à quatre points et la correction trapézoïdale manuelle.
Ajustez les quatre coins de l'écran de projection via les touches de direction jusqu'à ce que l'écran soit normal.



5.comment utiliser Bluetooth
Sélectionnez Paramètres et cliquez sur "Parametres Bluetooth" ; Recherchez ensuite les appareils Bluetooth et trouvez celui avec lequel vous devez vous associer.

6.Comment utiliser la projection d'écran Android
1) Côté appareil Miracast : Interface principale vers Miracast
2) côté mobile, recherchez la fonction de projection d'écran dans les paramètres et connectez le nom de l'appareil à Android Screen Together

Miracast

Pour connecter Android Mobile/Pad avec un projecteur basé sur Technologie d'affichage WiFi

7.Comment utiliser le projecteur Apple
1) Connectez votre téléphone et votre projecteur au même wifi, si vous n'avez pas de wifi, configurez un hotspot avec votre iPhone et connectez-vous avec votre projecteur.
2) Côté appareil : entrez iOS Cast dans l'interface principale.
3) Côté mobile : ouvrez la fonction de mise en miroir Apple et connectez l'appareil au même écran.

8.Mise à niveau du système
1) Téléchargez le fichier de mise à niveau du système (suffixe de nom de fichier .bin) et placez-le dans le répertoire racine de la clé USB (le format de la clé USB doit être FAT32).
2) insérez le lecteur flash avec le fichier de mise à niveau dans le port USB du projecteur.
3) entrez dans l'interface du projecteur, Paramètres système - Mise à jour du système - Mise à niveau du disque U.
4) cliquez pour confirmer.
5) attendez que la barre de progression se termine, puis allumez le projecteur.

Formats de lecture multimédia

Type de fichier	Format pris en charge
Images	JPG, JPE?, GIF, BMP, PNG
Vidéo	MP4,3GP,AVI,MKV,TS,VOB,RMVB,WMV,ASF,FLV,TRP,TSP,TS,M4V,VOB,DAT,MOV
Vitesse	MP3,WMA,APE,AAC, OGG,AC3,WAV,WMA,FLAC,DTS,DPLII , DDL/AC3(AB3)

⚠ En raison des problèmes de droits d'auteur de brevets Dolby, cette machine ne prend pas en charge le décodage audio de d'Dolby.

Dépannage simple

Le fonctionnement de cette machine est très simple, tout comme un téléviseur ordinaire, vous ne rencontrerez généralement aucun problème, mais il peut y avoir de faux défauts dus à l'équipement ou à la tension adjacente, veuillez gérer le problème vous-même avant de l'envoyer pour réparation, s'il ne fonctionne toujours pas correctement après le dépannage, veuillez contacter le personnel concerné.

Phénomènes de troubles	Causes possibles de problèmes
L'indicateur d'alimentation de l'appareil ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton d'alimentation du clavier ou de la télécommande.	Assurez-vous que l'alimentation branchée
Appuyez sur le bouton d'alimentation du clavier ou de la télécommande et le procédé ne répond pas.	1. Assurez-vous que l'interrupteur à tirelire du projecteur est allumé. 2. Vérifiez si le bouton d'alimentation du clavier ou de la télécommande est cassé. 3. Assurez-vous que le procédé de mise à niveau du système n'est pas en cours.
Aucune image à l'écran lorsque le projecteur est allumé.	1. Assurez-vous que le signal source est activé. 2. Assurez-vous que le câble de signal est connecté correctement.
La machine n'émet pas de son lorsque vous utilisez le mode plein écran de travail	1. Assurez-vous que le volume du haut-parleur du système n'est pas réglé sur le mode silencieux. 2. Assurez-vous que le haut-parleur du système fonctionne bien.

Ajuste Estándar
Ponga el proyector a una distancia correspondiente a la pantalla referéndose a los siguientes datos de acuerdo con el tamaño de pantalla requerido. Coloque el proyector sobre un encimera estable y robusta o, cuélgalo en el techo. Debe mantener bien ventilada alrededor del proyector, evite obstruir las aberturas de ventilación, no debe haber nada en los 30 cm dentro de las aberturas de ventilación.

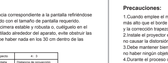
Pulgadas de pantalla	e. d
Tamaño de pantalla (pulgada)	Distancia de proyección (metro)
50	2
80	2.85
100	3.53
120	4.2

Nota: Los datos anteriores son sólo de referencia, están sujetos a los datos de medición real.
Estos datos pueden variar de los elementos ópticos. Es recomendable adaptar primero la distancia y el tamaño de pantalla e instalar luego el proyector si desea instalarlo en algún lugar.

Atención
Para que la imagen proyectada no se vea distorsionada, intente tanto como sea posible el proyector en el eje de simetría

Método de Instalación

Éste proyector se puede colgar en el techo con el soporte de proyección profesional o poner en encimera estable de acuerdo con el entorno y los requisitos de uso. También puede elegir otro método de instalación de acuerdo con la siguiente figura:



Manual de Instrucciones de Proyector

西班牙语

SW10

Indicaciones Importantes de Seguridad

Instalación
Para obtener mejor efecto, utilice este aparato en un cuarto relativamente oscuro o corra la cortina.
Por favor, no golpee o deje caer el proyector. Cualquier golpe o caída puede dañar el proyector.

Fuente de alimentación
Use con cuidado el cable de alimentación para evitar la flexión excesiva, el daño del cable de alimentación puede ocasionar descarga eléctrica e incendio.
Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente después de usar.

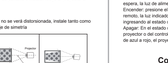
Limpieza
Desenchufe primero la fuente de alimentación.
Limpie con paño húmedo la carcasa periódicamente. Puede utilizar detergente neutro, no utilice detergente o disolvente fuerte (como alcohol o disolvente).
Limpie la lente con paño o toallita para lentes, tenga cuidado de no rayar ni raspar la lente.
Limpie periódicamente con el cepillo suave las aberturas de ventilación o el altavoz de este aparato. De lo contrario, las aberturas de ventilación pueden obstruirse por el polvo, ocasionando el sobrecalentamiento e incluso disfunción.

Precauciones de alta temperatura
No desmonte arbitrariamente el proyector, que habrá peligro de descarga eléctrica y afectará el mantenimiento normal.
No ponga líquido u objetos pesados sobre el aparato.

Conocer Su Proyector

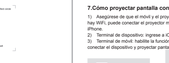
Instrucciones de las partes del proyector
Este proyector admite la entrada de señal de video de alta definición HDMI, así como la entrada y la salida de señal de audio estéreo. Puede conectar al proyector y otros dispositivos a su gusto de acuerdo con la siguiente figura.

1.Trípode ajustable. 2. Receptor de señal de control remoto. 3. Lente del proyector. 4. Puerto de audiovisual. 5. Receptor de señal de control remoto. 6. Interfaz de salida de audio. 7. Interfaz de alta definición HDMI 1. 8. Interfaz USB. 9. AV-interfaz. 10. Interfaz de alta definición HDMI 2. 11. Altavoz. 12. Ventana de disipación de calor. 13. Rueda de enfoque. 14. Interruptor de malla antipolvo desmontable, desliízalo hacia la derecha para desmontar la malla antipolvo. 15. Malla antipolvo desmontable.

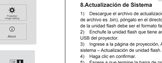


1. Botón (Figura 1) 2. Etiqueta del fondo. 3. Orificio de fijación para el soporte, está disponible después de retirar las almohadillas de pelaos. 4. Pata del aparato de ajuste de altura.

Control remoto infrarrojo



5.Cómo usar Bluetooth
Elija Ajustes en la página, haga clic en "Ajustes Bluetooth", después de ingresar a la página, busque dispositivo Bluetooth, encuentre el Bluetooth que necesita empparejar y emparejado.



6.Cómo proyectar pantalla con Android.
1) Terminal de dispositivo: ingrese a Miracast
2) Terminal de móvil: encuentre la función de proyección en Ajustes, conecte el nombre del dispositivo para proyectar pantalla con Android.

Miracast

Para conectar MoviPad de Android con el Proyector Basado en la Tecnología de Pantalla WiFi.

7.Cómo proyectar pantalla con Apple.
1). Asegúrese de que el móvil y el proyector conecten la misma WiFi, si no hay WiFi, puede conectar el proyector mediante configurar el hotspot de iPhone.
2). Terminal de dispositivo: entrar a iOS Cast.
3). Terminal móvil: abra la función pantalla duplicada de iPhone para conectar el dispositivo y proyectar pantalla.

8.Actualización de Sistema
1). Descargue el archivo de actualización de sistema (Cuyo sufijo del nombre de archivo es .bin), póngalo en el directorio raíz de la unidad flash (el formato de la unidad flash debe ser formato fat32).
2). Enchufe la unidad flash que tiene archivo de actualización en el puerto USB del proyector.
3). Ingrese a la página de proyección, Ajustes de sistema – Actualización de disco U, seleccione el archivo de unidad flash.
4). Haga clic en confirmar.
5). Espere a que termine la barra de progreso, luego puede encender.

Formats de lecture multimédia

Tipo de archivo	Formatos compatibles de archivo
Imagen	JPG, JPE?, GIF, BMP, PNG
Película	MP4,3GP,AVI,MKV,TS,VOB,RMVB,WMV,ASF,FLV,TRP,TSP,TS,M4V,VOB,DAT,MOV
Audio	MP3,WMA,APE,AAC, OGG,AC3,WAV,WMA,FLAC,DTS,DPLII , DDL/AC3(AB3)

⚠ Por el autor de patentes de Dolby, este aparato no admite la descodificación de audio relacionado con Dolby.

Solución de fallo simple

La operación de este dispositivo es muy simple, como el televisor común, generalmente no encontrará problemas falsos debidos a equipos o a la tensión. Si falso debido al dispositivo encuentra o el voltaje, puede intentar resolver el fallo por usted mismo antes de enviarlo a la reparación, si aún no puede funcionar normalmente después de resolver el fallo, póngase en contacto con el personal relacionado.

Fenómenos de fallo	Causa posible
El indicador de alimentación del aparato no se enciende después de presionar el botón de encendido del teclado o del control remoto.	Comprueba si enchufe de alimentación para ver si se enchufa bien.
Si no puede encender el aparato a través de presionar el botón de encendido del teclado o del control remoto.	1. Comprueba si interruptor tirelire del proyector está en el lado encendido. 2. Comprueba si el teclado está roto. 3. Comprueba si el control remoto está roto o si pasa por un lugar iluminado con luz fuerte.
Sin imagen en la pantalla después de encender el proyector	1. Comprueba si la fuente de señal está conectada correctamente. 2. Comprueba si el cable de señal está en el lugar correcto.
El sonido del altavoz del aparato no funciona	1. Comprueba si el volumen del aparato está en el modo silencioso. 2. Comprueba si el altavoz del aparato funciona bien.

Precauciones:
1.Cuando empiece el método de instalación colgante, el proyector no puede ser más alto que el borde superior de la pantalla, de lo contrario, el efecto de imagen y la corrección trapezoidal se verán afectados.
2.Instale el proyector en el eje de simetría izquierdo y derecho de la pantalla para evitar la distorsión trapezoidal izquierda y derecha de la imagen.
3.Debe mantener bien ventilado alrededor del proyector, el espacio alrededor de no haber ningún objeto que bloquea las aberturas de ventilación.
4.Durante el proceso de instalación, no lo enchufe para no causar descarga eléctrica o disfunción del circuito del proyector.
5.Puede haber ningun borrosa o distorsión trapezoidal del proyector recién instalado, consulte el capítulo de corrección de imágenes para corregir.

Encendido y Apagado del Proyector

Operaciones de Encendido y Apagado:
Conecte la fuente de alimentación del proyector, ingresa al estado de espera, la luz de alimentación está en modo rojo.
Encender: presione el botón de alimentación del proyector o del control remoto, la luz indicadora de alimentación está cambiando a azul, ingresa al estado de trabajo.
Apagado: en el estado de trabajo, presione el botón de alimentación del proyector o del control remoto, la luz indicadora de alimentación se cambia de azul a rojo, el proyector se apaga.

Corrección de imágenes

Ajuste de enfoque
Gire en sentido horario la rueda de fondo (como la siguiente imagen), luego ajuste la pantalla en sentido antihorario mientras ve las partículas en la imagen y detenga en el punto más nítido donde es la mejor posición de enfoque.

Manual de Instrucciones sobre la Operación de Interfaz

1.Cómo elegir fuente de señal
Después de ingresar a la interfaz principal, presione el botón de fuente de señal "" en el botón de encendido, elija el canal de fuente de señal correspondiente en la página emergente, como "HDMI1, HDMI2, AV, etc.", presione el botón OK en el control remoto para ingresar al estado de fuente de señal correspondiente.

2.Cómo conectar WiFi
Ingrese a la página principal, Ajustes de sistema, Ajustes de la red – Ajustes de WiFi; encuentre la red que necesita la conexión , presione Confirmar, introduzca la contraseña mediante el teclado virtual para confirmar la conexión.

3. Cómo reproducir la unidad flash
Inserte un disco USB que tiene archivos multimedia en el puerto USB, elija Movie, Music, Photo, Office suite en la página principal.

4.Cómo configurar la corrección trapezoidal.
Página principal, Ajustes de sistema, Ajustes de proyección, Corrección trapezoidal, Modo de cuatro puntos, Corrección trapezoidal;
Ajuste las cuatro esquinas de la pantalla proyectada a través del botón de dirección hasta que aparezca la pantalla normal.

5.Kak использовать Bluetooth
В главном меню выберите раздел настройки и нажмите «Настройки Bluetooth», Поиск найденных устройства Bluetooth,с которыми вы должны сделать сопряжение.

6.Трансляция экрана на Android
1) В устройстве: войдите в Miracast в главном меню.
2) телефоне:Найдите функцию трансляции экрана в разделе настройки и подключите к устройству.

Miracast

Для подключения смартфона и планшет Android к проектору на основе трансляции через WiFi

7.Трансляция экрана в системе APPLE
1) Подключите смартфон и проектор к одному Wi-Fi. В случае отсутствия Wi-Fi настройте iPhone в качестве точки доступа и подключите к ней свой проектор.
2). В устройстве: запустите iOS Cast в главном меню.
3). В смартфоне: включите функцию зеркалирования на стороне Apple и подключите устройства к тому же экрану.

8.Обновление прошивки
1). Загрузите файл для обновления прошивки (суффикс имени файла .bin) и поместите его в корневой каталог флэшки (формат флэшки-fat32).
2). Вставьте флэшку с файлом обновления в USB-порт проектора.
3). Войдите в меню проектора-настройки системы-обновление прошивки,выберите файл обновления флэшки.
4). Нажмите "Подтвердить".
5). Запустите устройство после завершения обновления.

Формат мультимедиа

Тип файла	Поддерживаемые форматы файлов
Фото	JPG, JPE?, GIF, BMP, PNG
Видео	MP4,3GP,AVI,MKV,TS,VOB,RMVB,WMV,ASF,FLV,TRP,TSP,TS,M4V,VOB,DAT,MOV
Аудио	MP3,WMA,APE,AAC, OGG,AC3,WAV,WMA,FLAC,DTS,DPLII , DDL/AC3(AB3)

⚠ Из-за защиты авторских прав на патент Dolby данное устройство не поддерживает декодирование Dolby аудиоаудиотек

Устранение простых неисправностей

Управление этим устройством очень просто, как и с обычным телевизором. Y вас, как правило, не будут каких-либо проблем. Но бывают случаи, когда возникают помехи обоих из-за Бэйкаш. Если вы сначала сами решите проблему, прежде чем отправлять устройство самостоятельно, прежде чем обратиться к службе ремонта. Если устройство по-прежнему не работает нормально после устранения, обратитесь к сервисному центру.

Неисправности	Возможные причины
1.Индикатор питания на аппарате после включения	Проверьте состояние подключения шнура питания
2.Устройство не включается при нажатии на кнопку питания клавиш	1. Включите выключатель на задней панели проектора? 2. Проверьте, не сломана ли клавиатура?
3. Нет экрана при нормальном пуске аппарата	1. Проверьте,то выбран новый сигнал проектора? 2. Убедитесь в правильности сигнала. 3. Кнопка подключена по сигнальной кабелю?
4. Устройство не воспроизводит звуки звукового режима	1. Проверьте состояние выключателя звукового сигнала. 2. Убедитесь,что динамик нормально или сигнал бесперебойно.

Impostazione degli standard
Fare riferimento ai dati qui sotto e posizionare il proiettore alla distanza appropriata dallo schermo in base alle dimensioni richieste dello schermo. Si prega di posizionare il proiettore su un piano liscio e solido, o di sospenderlo al soffitto. L'area intorno al proiettore deve essere ben ventilata per evitare di bloccare le prese d'aria. Non ci dovrebbero essere altri oggetti entro 30 cm intorno alle prese d'aria.

Scala dell'immagine	e. d
Dimensione dell'immagine (inch)	distanza di proiezione (m)
50	2
80	2.85
100	3.53
120	4.2

Nota: i dati di cui sopra sono solo per riferimento, si prega di fare riferimento ai dati di misurazione reali.
Queste cifre possono variare a causa delle differenze di ottica. Suggerimento: Si prega di adattare fisicamente la distanza e le dimensioni dello schermo prima dell'installazione

Attenzione
Per evitare la distorsione dell'immagine proiettata dopo la proiezione, posizionare la proiezione il più vicino possibile all'asse di simmetria.

Metodi di installazione

A seconda dell'ambiente e delle esigenze, questo proiettore può essere sospeso al soffitto utilizzando un supporto di proiezione professionale, o posizionato su un piano fisso. Oppure scegliere un'altra opzione di montaggio secondo le illustrazioni seguenti.

Telecomando a infrarossi

2.Come collegare il wifi
Entrate nell'interfaccia principale, System Settings, Network Settings - WiFi Settings, trovate la rete a cui volete connettervi e premete Confirm.
Inserisci la password tramite la tastiera virtuale e conferma la connessione.

3.Come giocare il disco U
Inserite un disco USB memorizzato con file multimediali nella porta USB e selezionate Movie, Music, Photo, Office suite nell'interfaccia principale.

4.Come impostare la correzione trapezoidale elettronica?
Schermata principale, Impostazioni di sistema, Impostazioni di proiezione, correzione trapezoidale, correzione trapezoidale, tra la modalità a quattro punti e la correzione trapezoidale manuale.
Regolare i quattro angoli dello schermo di proiezione tramite i tasti di direzione fino a quando lo schermo è normale.

5.come usare il Bluetooth
Seleziona Impostazioni e clicca su "Impostazioni Bluetooth"; Poi cerca i dispositivi Bluetooth e trova quello che devi accoppiare.

6.come usare Android Screen Projection
1) Lato dispositivo Miracast: interfaccia principale per Miracast
2) lato mobile, trovare la funzione di proiezione dello schermo nelle impostazioni e collegare il nome del dispositivo ad Android Screen Together

Miracast

Per collegare il tuo Mobile/Pad con il proiettore basato su Tecnologia WiFi-Display.

7.come usare il proiettore Apple
1) Connetti il tuo telefono e il proiettore allo stesso wifi, se non hai il wifi, imposta un hotspot con il tuo iPhone e connetti ad esso con il proiettore.
2) Lato dispositivo: entrare in iOS Cast nell'interfaccia principale
3) Lato mobile: apri la funzione Apple Mirroring e collegare il dispositivo allo stesso schermo

8.Aggiornamento del sistema
1) Scaricare il file di aggiornamento del sistema (nome del file con suffisso .bin) e mettetlo nella directory principale della chiavetta USB (il formato della chiavetta USB deve essere fat32)
2) Inserire la chiavetta USB con il file di aggiornamento nella porta USB del proiettore
3) Entrate nell'interfaccia del proiettore, System Settings - System Update - U disk upgrade
4) Clicca per confermare
5) Aspettate che la barra di progresso finisca, poi accendete il proiettore.

Formati di riproduzione multimediale

Tipo di file	formato di supporto
Immagine	JPG, JPE?, GIF, BMP, PNG
Video	MP4,3GP,AVI,MKV,TS,VOB,RMVB,WMV,ASF,FLV,TRP,TSP,TS,M4V,VOB,DAT,MOV
Voce	MP3,WMA,APE,AAC, OGG,AC3,WAV,WMA,FLAC,DTS,DPLII , DDL/AC3(AB3)

⚠ A causa di problemi di copyright dei brevetti Dolby, questa macchina non supporta la decodifica relativa ad Dolby.

Semplice risoluzione di problemi

Il funzionamento di questa macchina è molto semplice, proprio come un televisore ordinario, di solito non si incontrano falsi guasti dovuti a errori o a tensioni vicine, se si tratta di un problema che si può risolvere da soli prima di essere inviato per la riparazione, se ancora non funziona correttamente dopo la risoluzione del problema, si prega di contattare il personale competente.

Fenomeni di disturbo	Possibili cause di problemi
L'indicatore di alimentazione del dispositivo non si accende quando si accende	Assicurarsi che l'alimentazione collegata
Premendo il pulsante di accensione sul telecomando o sulla tastiera non succede nulla.	1. Assicurarsi che l'interruttore sul retro del proiettore sia acceso. 2. Controllare che il tastiera del telecomando sia rotta. 3. Assicurarsi che la procedura di aggiornamento del proiettore è in corso.
Nessuna immagine sullo schermo quando il proiettore è acceso	1. Controllare che il segnale di ingresso del proiettore sia corretto. 2. Controllare che il cavo di segnale sia collegato correttamente.
La macchina è sempre silenziosa quando si usa il tutto schermo in modo	1. Assicurarsi che l'impostazione del volume del proiettore non sia in modalità silenziosa. 2. Assicurarsi che il cavo di segnale sia collegato correttamente.

L'attenzione è importante:
1. Quando si usa il metodo di sospensione, il proiettore non dovrebbe essere più alto del bordo superiore dello schermo, o influenzerà l'effetto dell'immagine dello schermo e la correzione trapezoidale.
2. Il proiettore deve essere installato sull'asse di simmetria sinistra e destra dello schermo per evitare la distorsione trapezoidale sinistra e destra dell'immagine.
3. Lo spazio attorno al proiettore deve essere ben ventilato dopo l'installazione e non si devono essere oggetti che bloccano le strade delle prese d'aria.
4. Si prega di non collegare la fonte di alimentazione durante l'installazione per evitare scosse elettriche o guasti al circuito del proiettore.
5. Il proiettore appena installato può essere sfocato e trapezoidale distorto, si prega di fare riferimento alla sezione sulla calibrazione grafica per la correzione.

Proiettore On/Off

Funzionamento on/off dell'interruttore
Collegare il proiettore all'alimentazione, il proiettore entra in modalità standby e la luce di alimentazione è rossa.
Accensione: Premere il pulsante di accensione sul proiettore, o il pulsante di accensione sul telecomando, l'indicatore di accensione diventa blu da rosso ed entra nello stato di funzionamento.
Spegimento: Nello stato di lavoro, premere il pulsante di accensione sul proiettore o sul telecomando, l'indicatore di accensione passa al rosso dal blu e il proiettore si spegne.

correzione dell'immagine

quadrante di messa a fuoco
Compone in senso orario fino alla fine (sotto), poi compone in senso antiorario guardando le macchie di particelle sull'immagine, fermandosi al punto più nitido, che è la posizione migliore per la messa a fuoco.

Istruzioni per il funzionamento dell'interfaccia

1.Come scegliere la fonte del segnale
Dopo essere entrati nell'interfaccia principale, premere il pulsante della fonte del segnale "" sul pulsante di accensione, selezionare il canale della fonte del segnale richiesto nell'interfaccia pop-up, come "HDMI1, HDMI2, AV", ecc. e premere il pulsante OK sul telecomando per entrare nello stato della fonte del segnale corrispondente.

2.Come collegare il wifi
Entrate nell'interfaccia principale, Impostazioni di sistema, Impostazioni di rete - Impostazioni WiFi; cercate la rete a cui volete connettervi e premete Confirm.
Inserisci la password tramite la tastiera virtuale e conferma la connessione.

3.Come riprodurre il disco U
Inserite un disco USB memorizzato con file multimediali nella porta USB e selezionate Movie, Music, Photo, Office suite nell'interfaccia principale.

4.Correzione trapezoidale elettronica
Schermata principale, Impostazioni di sistema, Impostazioni di proiezione, correzione trapezoidale, correzione trapezoidale, tra la modalità a quattro punti e la correzione trapezoidale manuale.
Regolare i quattro angoli dello schermo di proiezione tramite i tasti di direzione fino a quando lo schermo è normale.

5.come usare il Bluetooth
Seleziona Impostazioni e clicca su "Impostazioni Bluetooth"; Poi cerca i dispositivi Bluetooth e trova quello che devi accoppiare.

6.come usare Android Screen Projection
1) Lato dispositivo Miracast: interfaccia principale per Miracast
2) lato mobile, trovare la funzione di proiezione dello schermo nelle impostazioni e collegare il nome del dispositiv